

**Installation Instructions
Directives de Montage
Instrucciones de Instalación**

**T-Connector
Connecteur en T
Conector en T**



Ford Edge

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

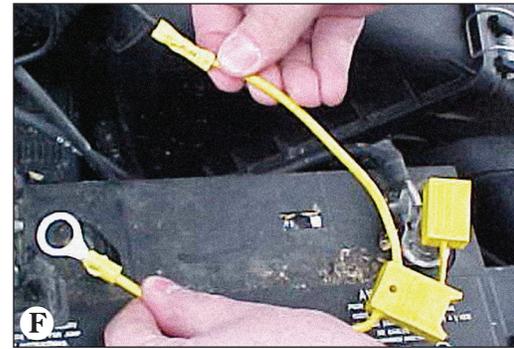
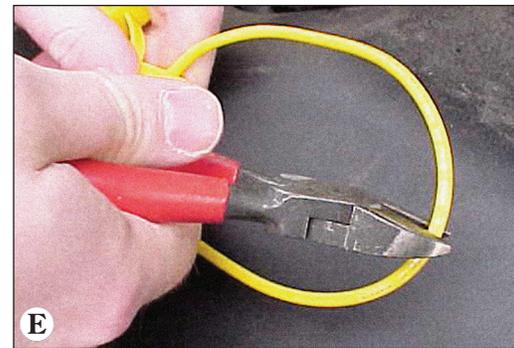
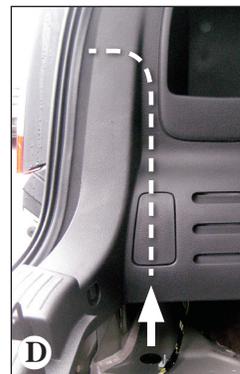
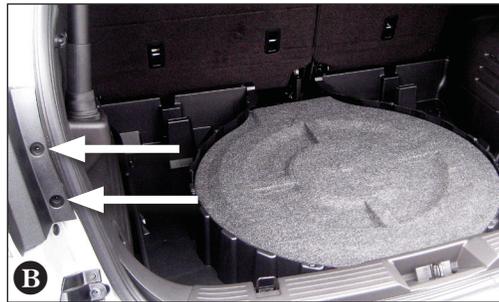
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118515-037

Rev. C

08/09/2011



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), Test-probe, Wire Crimpers, Wire Cutters

- Open the vehicle's rear tailgate, remove cargo nets and cargo floor hatch to access the spare tire area.
 - Remove both taillight housing assemblies by removing the two bolts for each light and carefully prying the vehicle taillight housing assembly away from the vehicle, being careful not to break the alignment tabs.
- Disconnect the wiring harness at the plugs located in the taillight pocket.
- On both the driver's and passenger's side, slit the grommet to allow for T-Connector's wiring. Route the wire inside vehicle through each interior trim panel and route the T-Connector containing the green wire down the threshold plate, up and through the passenger side trim panel and out through the grommet hole.
- Plug the T-Connector end with the **yellow** wire in-between the mating plugs on the Driver's side taillight socket and vehicle wiring harness.
- Repeat step 4 for the passenger's side using the T-Connector containing the **green** wire.
- Locate a suitable grounding point near the connector such as the vehicle's frame or cross member. (Do not drill into vehicle floor or bed. Do not drill into any exposed surfaces.) Clean dirt and rustproofing from area. Drill a 3/32" hole and secure **white** wire using eyelet and screw provided.

CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

- Locate the T-Connector's Grey 12-Pin connector and insert it into the mating connector located on the black box-module. Check to see that the mating surfaces of the wiring connectors match. All connector surfaces should be clean and free of dirt. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.
- Locate a flat surface in an out of the way place and mount the T-Connector's black box-module, to prevent damage or rattling.

NOTE

This surface should be in an area that is free of any moisture and mounted in an area that it is high enough where it could not be exposed to direct contact with any water or liquid substance.

WARNING

The black box-module is intended to be mounted **ONLY** in the **INTERIOR** of the vehicle. Mounting on the exterior or areas exposed to the elements or moisture could cause serious damage to the vehicle and module.

Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.

- Beginning from the front of the vehicle, route the **black** 12 ga. wire rearward along the frame rail avoiding any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

- Connect the **black** 12 ga. Wire and the two **black** wires from the T-Connector's grey 12-Pin connector with the supplied yellow butt connector. Disconnect and isolate the vehicle's negative battery terminal. If not removed, remove the fuse from the supplied fuse holder. After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable.

- Install the 15-amp fuse into the fuse holder.

WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

NOTE

Store 4-Flat connector in rear cargo area when not in use.

WARNING

Overloading circuit can cause fires. **DO NOT** exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: (4.2 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Sonde de vérification, Sertisseurs, Coupe-fils

1. Ouvrir le hayon arrière du véhicule, retirer les filets d'arrimage et la trappe de plancher pour accéder au logement de la roue de secours **A**. Retirer les deux logements de feux arrière en enlevant les deux boulons qui retiennent chaque feu, puis en dégageant délicatement les logements à l'écart du véhicule, tout en veillant à ne pas briser les pattes d'alignement **B**.
2. Débrancher le faisceau de fils au niveau des fiches situées dans le logement du feu arrière.
3. Des côtés conducteur et passager, fendre le passe-fil pour faire de la place au filage du connecteur en T **C**. Faire passer le fil à l'intérieur du véhicule, à travers chaque panneau de garnissage intérieur. Acheminer ensuite le connecteur en T muni du fil vert selon la trajectoire suivante : vers le bas à travers le panneau de seuil; vers le haut à travers le panneau de garnissage côté passager; puis vers l'extérieur à travers le passe-fils **D**.
4. Brancher l'extrémité du connecteur en T muni du fil jaune entre les fiches appariées qui sont situées, d'une part, sur la prise du feu arrière côté conducteur et, d'autre part, sur le faisceau de fils du véhicule.
5. Répéter l'étape 4 du côté passager avec le connecteur en T comprenant le fil **vert**.
6. Repérer un point de mise à la masse adéquat à proximité du connecteur, comme le châssis ou un autre élément structural du véhicule. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule. Ne pas percer de surfaces exposées.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'écillet et de la vis fournis.

ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

7. Repérer le connecteur gris à 12 broches du connecteur en T et l'insérer dans le connecteur correspondant situé dans le module/boîtier noir. Vérifier que les surfaces de contact des connecteurs correspondent les unes aux autres. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté. S'assurer que les connecteurs sont complètement insérés avec les pattes de verrouillage en place, en veillant à ne pas endommager ces dernières.
8. Pour prévenir les dommages ou les bruits indésirables, repérer une surface plane à un endroit qui ne gêne pas le passage et monter le module/boîtier noir du connecteur en T.

REMARQUE

Cette surface doit être exempte d'humidité et suffisamment élevée pour prévenir tout contact direct avec l'eau ou une substance liquide.

AVERTISSEMENT

Le module/boîtier noir doit être monté SEULEMENT à l'INTÉRIEUR du véhicule. Le montage à l'extérieur ou à des endroits exposés aux éléments ou à l'humidité peut entraîner des dommages sévères au véhicule ou au module. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

9. En commençant par l'avant du véhicule, faire passer le fil **noir** de calibre 12 le long du longeron de cadre de châssis, en évitant les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil.
10. Connecter le fil **noir** de calibre 12 et les deux fils **noirs** du connecteur gris 12 broches du connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune fourni. Débrancher et isoler la borne négative de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible qui est fourni. Après avoir coupé le fil du porte-fusible **B**, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule **F**.
11. Installer un fusible de 15 A dans le porte-fusible.

AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le compartiment à bagages arrière quand il n'est pas utilisé.



AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : (4,2 amps)
- Max. lumières arrière : (7,5 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Terminal de prueba, Plegadores de cable, Cortadores de cable

1. Abra la puerta trasera del vehículo, retire las redes de carga y la compuerta del piso de carga para tener acceso al área de la llanta de repuesto **A**. Retire ambas ensambladuras de protección de las luces traseras quitando los dos pernos de cada luz y con cuidado saque la ensambladura de protección de la luz trasera del vehículo, con cuidado de no romper las lengüetas de alineación **B**.
2. Desconecte el arnés del cableado en las clavijas localizadas en los receptáculos de las luces traseras.
3. Tanto en el costado del pasajero como del conductor, haga un corte a la arandela para permitir el paso del cable del conector en T **C**. Dirija el cable hacia cada panel de guarnición interior y dirija el cable hacia cada panel de guarnición exterior y dirija el cable hacia el plato del umbral, hacia arriba y a través del panel de guarnición del costado de pasajero y saliendo por el orificio de la arandela **D**.
4. Conecte el extremo del conector en T con el cable amarillo entre los enchufes correspondientes en el receptáculo de luz trasera del costado del conductor y el arnés del cableado del vehículo.
5. Repita el paso 4 en el costado del pasajero usando el conector en T que contiene el cable **verde**.
6. Encuentre un punto de conexión a tierra adecuado cerca del conector tal como la estructura del vehículo o el travesaño. (No perforo en el piso o base del vehículo. No perforo ninguna superficie expuesta.) Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con un cable **blanco** usando el ojete y tornillo que se incluyen.

ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

7. Localice el conector gris de 12 patas del conector en T e insértelo en el conector correspondiente localizado en el módulo de la caja negra. Verifique que las superficies correspondientes de los conectores de cables coincidan. Todas las superficies de los conectores deben estar limpias y libres de suciedad. Tenga cuidado de no dañar las lengüetas de bloqueo y verifique que los conectores estén completamente insertados con lengüetas de bloqueo en su lugar.
8. Localice una superficie plana en un lugar fuera del camino e instale el módulo de la caja negra del conector en T, para evitar daños o ruido.

NOTA

Esta superficie debe estar en un área que esté libre de cualquier humedad y montada en un área de suficiente altura donde no se exponga a un contacto directo con cualquier agua o sustancia líquida.

ADVERTENCIA

El módulo de la caja negra debe instalarse ÚNICAMENTE en el INTERIOR del vehículo. Instalar en el exterior o áreas expuestas a los elementos o humedad podría causar daño serio al vehículo y módulo. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres provistos para evitar daños o ruido y con cuidado para evitar áreas que pellizquen, corten o derritan el cable.

9. Empezando por el frente del vehículo, dirija el cable **negro** de 12 ga. por detrás a lo largo del riel de chasis evitando cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pudiera pellizcar o romper el cable.
10. Conecte el cable **negro** de calibre 12 y los dos cables **negros** desde el conector gris de 12 patas del conector en T con el conector de tope amarillo. Desconecte y aisle la terminal negativa de la batería del vehículo. Si no se retira, retire el fusible en el portador de fusibles que se suministra. Después de cortar el alambre del portador de fusibles **B**, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo **F**.

11. Instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles.

ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

NOTA

Almacene el conector plano de 4 vías en el área de carga posterior cuando no esté en uso.



ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: (4,2 amperios)
- Máx. luz trasera: (7,5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.